

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

ARTINI

ARTINI CHINA CO. LTD.

雅天妮中國有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：789)

截至二零一零年九月三十日止六個月之 未經審核中期業績公佈

雅天妮中國有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然提呈本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一零年九月三十日止六個月的未經審核綜合中期財務報告。中期財務報表未經審核，惟已經由本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱。

簡明綜合損益表

截至二零一零年九月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至九月三十日止六個月	
		二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
營業額	4	200,281	182,255
銷售成本		(100,022)	(84,080)
毛利		100,259	98,175
其他收入	5	978	1,266
其他收益淨額	6	8,833	1,492
銷售及分銷成本		(94,148)	(115,921)
行政費用		(30,828)	(13,586)
其他經營開支		(7,455)	(544)
經營虧損		(22,361)	(29,118)

		未經審核	
		截至九月三十日止六個月	
	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
融資成本	7(a)	<u>(1,815)</u>	<u>(6)</u>
除稅前虧損	7	(24,176)	(29,124)
所得稅	8	<u>(2,119)</u>	<u>(1,952)</u>
期內虧損		<u><u>(26,295)</u></u>	<u><u>(31,076)</u></u>
每股虧損(港元)	10		
基本及攤薄		<u><u>(0.022)</u></u>	<u><u>(0.031)</u></u>

簡明綜合全面收入表

截至二零一零年九月三十日止六個月

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
期內虧損	(26,295)	(31,076)
其他全面收入：		
換算海外附屬公司財務報表所產生匯兌差異	1,244	—
期內全面收入總額	<u>(25,051)</u>	<u>(31,076)</u>

簡明綜合財務狀況報表
於二零一零年九月三十日

		於二零一零年 九月三十日 (未經審核)	於二零一零年 三月三十一日 (重列)
	附註	千港元	千港元
非流動資產			
固定資產			
— 投資物業		—	3,492
— 物業、廠房及設備		93,214	94,863
無形資產		2,854	2,935
於聯營公司之權益		410	410
租賃按金		6,834	7,993
遞延稅項資產		11,291	11,263
		114,603	120,956
流動資產			
持作買賣用途的證券		52,273	21,126
存貨		83,742	70,311
應收貿易賬款及其他應收款項	11	187,082	141,735
可收回稅項		968	964
現金及現金等價物		179,694	191,431
		503,759	425,567
流動負債			
應付貿易賬款及其他應付款項	12	59,910	61,486
其他借款	13	13,209	—
可換股債券	14	—	15,620
嵌入式金融衍生工具		—	2,644
融資租賃承擔		1,306	233
即期應付稅項		1,673	1,458
		76,098	81,441
流動資產淨值		427,661	344,126
總資產減流動負債		542,264	465,082

		於二零一零年 九月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 三月三十一日 (重列) 千港元
非流動負債			
融資租賃承擔		1,821	231
遞延稅項負債		1,660	1,659
		<u>538,783</u>	<u>463,192</u>
資產淨值			
資本及儲備			
股本	15	126,437	111,654
儲備		412,346	351,538
		<u>538,783</u>	<u>463,192</u>
權益總額			

未經審核中期財務報告附註

1 公司背景

本公司於二零零七年五月三十日在百慕達根據百慕達一九八一年公司法註冊成立為獲豁免有限公司，其股份於二零零八年五月十六日在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。本公司及其附屬公司（「本集團」）主要業務為設計、生產、零售及分銷與同步設計生產（「CDM」）時尚配飾。

2 編製基準

本未經審核中期財務報告乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」編製，亦已遵守聯交所證券上市規則的適用披露條文。

中期財務報告乃根據於二零零九年／一零年年度財務報表所採用相同會計政策編製，惟預期於二零一零年／一一年年度財務報表反映之會計政策變動除外。該等會計政策變動詳情載於附註3。此中期財務報告應與二零零九年／一零年年度財務報表一併閱讀。

編製符合香港會計準則第34號的中期財務報告時，管理層須作出判斷、估計及假設，而該等判斷、估計及假設會影響政策應用以及年度至今所報告資產與負債、收入與開支金額。實際結果可能有別於該等估計。

本中期財務報告載列簡明綜合財務報表及選定附註解釋。附註包括對有關事件及交易的解釋，該等事件及交易對理解二零零九年／一零年年度財務報表以來本集團財務狀況及表現的變動至關重要。簡明綜合財務報表及相關附註並不包括根據香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製財務報表全文所需的全部資料。

中期財務報告未經審核，惟已經由審核委員會審閱。

作為先前所呈報資料而載入中期財務報告之截至二零一零年三月三十一日止財政年度相關財務資料，並不構成本公司於該財政年度的法定財務報表其中部分，惟乃源自該等財務報表。截至二零一零年三月三十一日止年度的法定財務報表可在本公司註冊辦事處查閱。

3 新訂及經修訂的香港財務報告準則之應用

除採納下列於二零一零年四月一日開始的本集團財政年度生效的新準則、修訂及詮釋的影響外，編製截至二零一零年九月三十日止六個月的未經審核中期財務報告所採納的會計政策與編製本集團截至二零一零年三月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致：

香港財務報告準則第2號 (修訂本)	以股份為基礎的付款(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港財務報告準則第3號 (經修訂)	業務合併(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港財務報告準則第5號 (修訂本)	持作出售的非流動資產及終止經營業務(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港財務報告準則第8號 (修訂本)	經營分部(於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計準則第1號 (修訂本)	財務報表的呈列(於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計準則第7號 (修訂本)	現金流量表(於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計準則第17號 (修訂本)	租賃(於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計準則第27號 (經修訂)	綜合及獨立財務報表(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計準則第36號 (修訂本)	資產減值(於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計準則第38號 (修訂本)	無形資產(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計準則第39號 (修訂本)	金融工具：確認及計量(於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效)
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第9號 (修訂本)	重估嵌入式衍生工具(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第16號 (修訂本)	對沖於境外業務的淨投資(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第18號	來自客戶的資產轉讓(於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效)
香港會計師公會的年度 修訂項目	可認沽金融工具及清盤時的責任(於二零零九年七月一日生效)

本集團已評估採納此等準則修訂本及詮釋之影響，並認為此等採納未有對本集團中期財務資料造成重大影響，惟下文所載之香港會計準則第17號(修訂本)除外。

- 香港會計準則第17號(修訂本)「租賃」刪除有關土地租賃分類之具體指引，從而消除與租賃分類一般指引有所抵觸之規定。因此，土地租賃必須根據香港會計準則第17號的一般原則，分類為財務或經營租賃，即視乎租賃是否將資產所有權之絕大部分風險和回報轉移至承租人而定。於修訂之前，預期於租賃期結束時業權不會轉移至本集團之土地權益被分類為「根據經營租賃而持作自用之租賃土地權益」項下之經營租賃，並在租賃期內攤銷。
- 香港會計準則第17號(修訂本)已根據修訂本之生效日期及過渡條文，自二零一零年四月一日開始之年度期間追溯應用。本集團已重新評估於二零一零年四月一日租約尚未屆滿租賃土地之分類(按照租約開始時經已存在之資料進行評估)，並已追溯確認租賃土地為融資租賃。該重新評估致使本集團把租賃土地從經營租賃重新分類至融資租賃。
- 採納該修訂本對二零一零年四月一日及二零零九年四月一日之綜合財務資料造成之影響，為物業、機器及設備分別增加20,090,000港元及20,962,000港元，而根據經營租賃而持作自用之租賃土地權益則相應減少。此外，於截至二零一零年及二零零九年九月三十日止六個月期間，根據融資租賃持作自用的資產之折舊支出分別增加462,000港元及451,000港元，而其他資產之折舊支出則相應減少。

其他須於二零一零年四月一日開始之財政年度首次強制應用之新訂準則、準則修訂本及詮釋目前與本集團無關或不會對本集團於截至二零一零年九月三十日止期間造成重大影響。

本集團並無提早採納於二零一零年四月一日開始之財政年度已頒佈但未生效的新訂準則、修訂本及詮釋。本集團已就有關影響展開評估工作，惟目前尚未能確定此對本集團之會計政策及財務資料之呈列是否造成任何重大變動。

4 分部報告

截至二零一零年及二零零九年九月三十日止六個月之分部資料呈列於下：

截至二零一零年九月三十日止六個月 — 未經審核

	零售及分銷			CDM 千港元	分部間 對銷 千港元	綜合 千港元
	中國內地 千港元	香港及 澳門 千港元	小計 千港元			
來自外部客戶 之收入	60,802	13,009	73,811	126,470	—	200,281
分部間收入	—	—	—	19,706	(19,706)	—
可報告分部收入	<u>60,802</u>	<u>13,009</u>	<u>73,811</u>	<u>146,176</u>	<u>(19,706)</u>	<u>200,281</u>
可報告分部溢利／ (虧損)	(16,512)	(3,689)	(20,201)	25,475	—	5,274
未分配開支						<u>(31,569)</u>
期內虧損						<u>(26,295)</u>

截至二零零九年九月三十日止六個月 — 未經審核

	零售及分銷			CDM 千港元	分部間 對銷 千港元	綜合 千港元
	中國內地 千港元	香港及 澳門 千港元	小計 千港元			
來自外部客戶 之收入	69,645	11,765	81,410	100,845	—	182,255
分部間收入	—	—	—	17,195	(17,195)	—
可報告分部收入	<u>69,645</u>	<u>11,765</u>	<u>81,410</u>	<u>118,040</u>	<u>(17,195)</u>	<u>182,255</u>
可報告分部溢利／ (虧損)	(30,569)	(5,530)	(36,099)	17,545	—	(18,554)
未分配開支						<u>(12,522)</u>
期內虧損						<u>(31,076)</u>

5 其他收入

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
來自上市證券之股息收入	340	—
服務收入	196	666
租金收入	75	125
利息收入	163	255
其他	204	220
	<u>978</u>	<u>1,266</u>

6 其他收益淨額

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
匯兌虧損淨額	(200)	(44)
出售物業、廠房及設備之虧損淨額	(102)	—
交易證券已變現及未變現收益淨額	6,835	1,536
嵌入式金融衍生工具公允價值變動收益淨額	757	—
出售投資物業之收益	1,543	—
	<u>8,833</u>	<u>1,492</u>

7 除稅前虧損

除稅前虧損已扣除以下各項：

未經審核
截至九月三十日止六個月
二零一零年 二零零九年
(重列)
千港元 千港元

(a) 融資成本：

須於五年內悉數償還的銀行墊款利息	—	6
可換股債券之利息	1,710	—
融資租賃承擔的財務費用	105	—
	<u>1,815</u>	<u>6</u>

(b) 其他項目：

折舊		
— 根據融資租賃持作使用的資產	842	451
— 其他資產	8,943	12,085
應收貿易賬款及其他應收款項減值虧損	1,048	—
廣告宣傳及推廣開支	6,909	8,162
物業之經營租賃支出：		
— 最低租賃款項	25,879	34,320
— 或然租金	7,264	7,684
廣告板之經營租賃支出	8,857	8,153
轉換可換股債券之已變現虧損	2,945	—
贖回可換股債券之已變現虧損	3,759	—
	<u>3,759</u>	<u>—</u>

8 所得稅

未經審核
截至九月三十日止六個月
二零一零年 二零零九年
千港元 千港元

即期稅項 — 中國企業所得稅
期內撥備

<u>2,119</u>	<u>1,952</u>
--------------	--------------

附註：

- (i) 根據百慕達及英屬處女群島之所得稅規則及法規，本集團毋須繳交百慕達及英屬處女群島之所得稅。
- (ii) 由於期內概無應課稅溢利，本公司並無作出香港利得稅撥備。
- (iii) 雅悅澳門離岸商業有限公司乃根據澳門離岸公司法於澳門成立為離岸公司，獲豁免繳交澳門所得補充稅。
- (iv) 雅富國際有限公司須繳付澳門所得補充稅。由於該公司持續錄得稅款虧損，故期內並無作出撥備。
- (v) 根據自二零零八年一月一日開始生效的中國企業所得稅法（「新稅法」），本公司在深圳的附屬公司所適用的法定所得稅稅率自二零零八年至二零一二日歷年的五年過渡期內將由15%遞增至25%（二零零八年：18%；二零零九年：20%；二零一零年：22%；二零一一年：24%；二零一二年：25%）。就位於海豐的附屬公司而言，其法定所得稅稅率自二零零八年一月一日由24%變為25%。根據新稅法，海豐的附屬公司能夠繼續享有其尚未屆滿的稅務優惠，即自其於二零零五年首個獲利年度起首兩年全額豁免中國企業所得稅，其後三年享受中國企業所得稅減半優惠直至整個二零零九年年度。
- (vi) 根據新稅法，由中國實體向國外投資者宣派的股息須按10%徵收預扣稅。然而，僅自二零零八年一月一日起開始的財政期間應佔溢利的股息須繳納預扣稅。倘中國與國外投資者所在的司法權區有稅務協定安排，則可能採用較低的預扣稅。根據中國與香港之間的避免雙重徵稅安排，本集團須就從本集團若干附屬公司取得的任何股息付款按5%繳納預扣稅。

9 股息

董事會不建議就截至二零一零年九月三十日止六個月派發中期股息（截至二零零九年九月三十日止六個月：無）。

10 每股虧損

每股基本及攤薄虧損之計算如下：

(a) 每股基本虧損

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月 二零一零年	二零零九年
股權持有人應佔虧損 (千港元)	26,295	31,076
普通股加權平均數		
於四月一日	1,116,538,000	992,238,000
期內發行股份之影響	100,025,869	2,898,352
於九月三十日	1,216,563,869	995,136,352
每股基本虧損 (港元)	0.022	0.031

(b) 每股攤薄虧損

由於行使本公司之購股權具反攤薄影響，故截至二零一零年及二零零九年九月三十日止期間之每股攤薄虧損相等於每股基本虧損。

11 應收貿易賬款及其他應收款項

應收貿易賬款及其他應收款項中包括應收賬款及應收票據(扣除減值虧損)，賬齡分析如下：

	於二零一零年 九月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 三月三十一日 (經審核) 千港元
即期	29,353	25,655
逾期少於三個月	40,066	11,394
逾期三至六個月	3,610	2,517
逾期超過六個月	649	870
已扣除減值虧損的應收賬款總額	73,678	40,436
訂金、預付款項及其他應收款項	113,404	101,299
	187,082	141,735

本集團主要就與本集團擁有長遠合作關係的客戶，持續採納政策以減低業務中的信貸風險。

預期所有應收貿易賬款及其他應收款項可於一年內收回。

應收賬款減值虧損以撥備賬記錄，除非本集團信納不大可能收回有關款項則作別論，在此情況下，則減值虧損直接與應收賬款撇銷。

12 應付貿易賬款及其他應付款項

應付貿易賬款及其他應付款項中包括應付賬款及應付票據，賬齡分析如下：

	於二零一零年 九月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 三月三十一日 (經審核) 千港元
三個月內到期或應要求	5,130	8,268
三個月後但六個月內到期	52	53
六個月後到期	375	8
	<hr/>	<hr/>
應付賬款	5,557	8,329
預收款項	23,253	17,611
應付增值稅及其他稅項	3,629	6,170
繁苛合約撥備	2,103	2,094
應計費用及其他應付款項	25,261	27,175
應付關聯人士款項	107	107
	<hr/>	<hr/>
	59,910	61,486

預期所有應付貿易賬款及其他應付款項(包括應付關聯人士款項)將於一年內清償。預期預收款項將於一年內確認為收入。

應付關聯人士款項為無抵押、免息及應要求償還。

13 其他借款

其他借款指證券經紀授予之證券孖展貸款。孖展貸款由本集團之買賣證券作抵押，並按最優惠利率加3%計息。

14 可換股債券

於二零一零年四月一日，本公司本金額為20,000,000港元之尚未償還可換股債券已於二零一零年一月二十二日獲發行(「第一批可換股債券」)。

於二零一零年四月一日，本公司與債券持有人訂立第二份認購協議，據此，債券持有人同意認購本金總額為20,000,000港元之可換股債券。於二零一零年四月十三日，認購協議已完成，而所有可換股債券均已發行（「第二批可換股債券」）。本公司來自發行第二批可換股債券之所得款項為18,844,000港元，經扣除發行成本1,156,000港元。

第一批可換股債券及第二批可換股債券之兌換價將每日重設為以下最高者的金額：(a)股份於緊接交易日於聯交所所報的收市價之90%；及(b)第一批可換股債券及第二批可換股債券分別的最低兌換價（第一批可換股債券及第二批可換股債券之最低兌換價分別為1.073港元及0.733港元）。

第二批可換股債券不計利息，由本公司一名董事所提供的擔保作出抵押，而到期日為二零一一年四月十三日。直至二零一零年五月十七日，本金總額16,000,000港元已兌換為19,441,323股本公司普通股。

於二零一零年六月二日，本公司贖回本金額為20,000,000元之第一批可換股債券的所有可換股債券，及本金額為4,000,000港元之餘下第二批可換股債券，總代價為26,880,000港元。

15 股本

	(未經審核)		(經審核)	
	於二零一零年九月三十日		於二零一零年三月三十一日	
	股份數目	金額	股份數目	金額
	千股	千港元	千股	千港元
法定：				
每股面值0.10港元之 普通股	3,000,000	300,000	3,000,000	300,000
已發行及繳足：				
期初	1,116,538	111,654	992,238	99,224
根據股份配售發行的 股份	83,543	8,354	70,000	7,000
根據購股權計劃發行的 股份	44,850	4,485	54,300	5,430
轉換可換股債券後發行的 股份	19,441	1,944	—	—
期終	1,264,372	126,437	1,116,538	111,654

普通股持有人有權收取不時宣派的股息，並有權於本公司大會按所持每股股份投一票。所有普通股與本公司其餘資產享有同等權益。

截至二零一零年九月三十日止六個月，本公司根據購股權持有人行使購股權計劃項下購股權，按每股0.697港元發行44,850,000股股份，致使發行44,850,000股每股面值0.10港元之股份，現金代價總額(未計開支)為31,260,450港元。

於二零一零年六月十八日，本公司與配售代理訂立配售協議，按每股0.53港元之價格配售83,543,000股股份。配售於二零一零年六月二十九日完成。經扣除股份發行開支1,550,000港元後，配售價與股份面值之差額已計入本公司股份溢價賬中。

截至二零一零年九月三十日止六個月，第二批可換股債券之持有人行使權利，兌換本金總額16,000,000港元為已繳足普通股。悉數行使該等可換股債券致令發行19,441,323股普通股。

16 資本承擔

	於二零一零年 九月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 三月三十一日 (經審核) 千港元
已訂約	<u>3,988</u>	<u>9,673</u>

17 報告期後事項

於二零一零年十一月二十二日，本集團於中國海豐的生產廠房發生火警。本集團所有生產線均未受影響，惟一個工場及於發生火警時置於該工場內之少量存貨受到破壞。就此，本集團將會考慮外判有關工序，務求將此對本集團生產過程造成之中斷情況減至最輕。本集團已向其承保公司報告有關事宜，並對造成之相關損失進行評估當中。

管理層討論及分析

市場回顧

二零一零年上半年，中國宏觀經濟環境總體持續向好，然而，根據國家統計局公佈第三季經濟數據，中國經濟第三季經濟增長持續放緩，僅9%，拖累今年頭9個月經濟增長亦僅得9.9%，創二零零五年以來同期新低。但隨著經濟增長放緩，內地通脹亦持續回落，國內社會零售總額首三季增長22%，居民消費價格上升7%，顯示中國零售業和消費者信心依然向好，對時尚飾品的需求旺盛，有利集團零售業發展。

為抓緊內地消費市場持續增長的勢頭，集團於回顧期內繼續進行業務整固，改變營運方針，加強以代理商經營模式拓展國內銷售網絡，在短時間內加快零售點的增長速度，同時又能較有效地控制成本，務求為股東爭取更高的回報。

業務回顧

截至二零一零年九月三十日止六個月（「期內」），集團總營業額約為200,281,000港元（二零零九年：182,255,000港元），較去年同期上升9.9%，主要由於集團早前就業務整體發展作出策略性整固及CDM業務增長。毛利為100,259,000港元（二零零九年：98,175,000港元），較去年同期上升2.1%。回顧期內本公司股權持有人應佔虧損為26,295,000港元（二零零九年：虧損31,076,000港元），虧損收窄主要由於在期內有效控制成本所致。每股虧損為0.022港元（二零零九年：0.031港元）。

零售業務

集團採納「多品牌零售業務策略」，品牌包括「Artini（雅天妮）」、「Q'ggle（嬌酷）」、「Q'ggle Lingerie」、「NBA」、「Barbie」及「Disney」等。回顧期內，集團成為首家時尚配飾品牌與廣東省郵政廣告有限公司（中國郵政集團公司（「中國郵政」）的全資附屬公司）之授權代表中國郵貿發展有限公司（「中國郵貿」）合作，透過雅天妮之配飾產品發展各種郵政相關商品。中國郵政全國逾6萬間郵局，而集團獲准透過中國郵政精選之郵局及使用直接郵購方式，以及開發線上銷售平台以出售集團的產品，並持續為中國郵政客戶舉行銷售活動，促銷集團的產品。同時，廣東省集郵局更透過其廣州亞運會組委會授權之特許經營店，銷售由集團供應及生產之第16屆廣州亞運會特許商品。

回顧期內，集團繼續嚴控成本，進行內部資源整合，精簡人員架構及削減開支，並改變營業方針，逐步以代理商經營模式拓展零售業務，以具成本效益的方式建立銷售網絡外，更可削減集團營運開支；又結束部份租金偏高的零售店，從而降低經營成本。於二零一零年九月三十日，集團於中國、香港及澳門共有約151個零售點（二零零九年：167個），覆蓋中國40多個城市。零售業務佔集團整體營業額約36.9%，錄得73,811,000港元（二零零九年：81,410,000港元），較上年度下跌9.3%。

（一）開拓新銷售渠道

回顧期內，集團調整業務策略，加強以代理商經營模式拓展銷售網絡，以具成本效益且快捷的方式建立零售點，現時市場已覆蓋至中國一線城市以外的縣市。由集團

挑選具質素且富經驗的代理商，授予集團品牌「Artini」及／或「Q'ggle」的商標使用權，發展代理模式的商舖，藉此加快集團品牌店舖的增長速度。現時集團151個零售點，當中約有33個為代理店。

此外，集團亦大力發展營運成本較低的網上購物平台，「Artini」及「Q'ggle」網上購物商城先後於年度內正式落成，增加與客戶的互動；其中「Q'ggle」更成功進駐騰訊集團的「QQ網」，成為「拍拍網」嚴選之官方專賣店之一，透過騰訊集團巨大的客戶平台，大大擴闊客源之外，再配售集團品牌的知名度，令網上產品銷售業務發展事半功倍。

(二) 客戶關係管理計劃

集團沿用客戶關係管理（「CRM」）計劃，以提升顧客忠誠度。截至二零一零年九月三十日，「Artini」的貴賓客戶人數為94,596名，同比增長12%，而「Q'ggle」的貴賓客戶人數更大幅增長11%至39,667名。忠誠的顧客為集團收益的重要支柱。集團透過分析貴賓客戶的購物模式，策略性規劃促進零售及相關促銷活動，以及開發迎合顧客喜好的新系列產品。

同步設計生產（「CDM」）業務

集團於回顧期內繼續與國際知名品牌客戶緊密合作，同步設計生產下列國際品牌產品，我們的產品亦出口分銷至世界各地。國際知名品牌客戶包括：Marks & Spencer、Disney、Playboy、Tommy Hilfiger、Givenchy、Nine West、Nautica、Guess、Amway、Carolee、Tchibo等。

集團一直面向中國市場，拓展中國禮品及精品市場，向國內大型企業提供一站式禮品及精品。回顧期內，集團向中移動、中糧金帝、安利、中國民生銀行、招商銀行等，提供禮品及精品服務。此外，繼二零零八年北京奧運會後，集團於國際級體育活動上再下一城，年度內有幸成為亞運會特許商品之生產商之一，設計及生產逾80款廣州亞運會主題之飾品及禮品。

期內，集團CDM業務表現優越，主要受出口業務穩定增長、禮品業務急速發展所帶動，佔整體營業額63.1%，錄得126,470,000港元（二零零九年：100,845,000港元），較去年同期上升25.4%。

財務回顧

於期內，集團的總營業額約為200,281,000港元，較二零零九年同期上升9.9%，主要由於集團積極開拓代理商業務及禮品業務，以及CDM業務有所增長所致。回顧期內，零售分銷及CDM業務營業額分別佔集團總營業額的36.9%及63.1%，即73,811,000港元及126,470,000港元。本集團之營業額主要來自中國、歐洲及美國市場，分別佔總營業額32.8%、37.4%及15.1%，而去年同期所佔百分比分別為38.8%、20.9%及20.8%。

回顧期內，毛利增長了2.1%至100,259,000港元。毛利率則平穩地維持於約50.1%（二零零九：53.9%），銷售成本由截至二零零九年九月三十日止六個月約84,080,000港元上升至

期內的100,022,000港元，升幅為19.0%。由於代理、分銷及CDM業務增加，減低整體毛利率。期內代理及分銷業務收入佔整體零售額17.8%，而二零零九年同期則為3.9%。

於期內，銷售及分銷成本下跌18.8%至94,148,000港元，而二零零九年同期則為115,921,000港元，主要是由於回顧期內集團逐步關閉租金偏高或無利可圖的店，並轉向代理商經營模式及網上銷售平台，減低了租金及工資成本，佔總銷售及分銷成本約58.5%。

所得稅自截至二零零九年九月三十日止六個月的1,952,000港元增至期內的2,119,000港元。

流動資金及財務資源

於二零一零年九月三十日，本集團之保證金貸款及租賃承擔分別為13,209,000港元及3,127,000港元。保證金貸款以公允價值約52,273,000港元的買賣證券作抵押，而租賃承擔則以賬面淨值約3,962,000港元之汽車作抵押。於二零一零年九月三十日，本集團的銀行融資以(i)本集團賬面值約9,615,000港元的租賃土地及樓宇(均位於香港)合法押記；及(ii)本公司及其若干全資附屬公司提供的對應公司擔保為抵押。截至二零一零年九月三十日，本集團獲得的銀行融資為11,419,000港元(二零一零年三月三十一日：11,419,000港元)，已動用金額為1,619,000港元(二零一零年三月三十一日：1,619,000港元)。

本集團根據資本負債比率(按負債總額除以資產總值計算)監察資本架構。本集團於二零一零年九月三十日的資本負債比率為13%(二零一零年三月三十一日：15%)。於二零一零年九月三十日，本集團的定期存款及現金結餘為179,694,000港元(二零一零年三月三十一日：191,431,000港元)。

本集團繼續採取主要與長久合作的客戶進行交易的政策，以減低業務中的信貸風險。

中期股息

董事會不建議派發期內的中期股息。

外匯風險

集團主要在中國、歐洲及香港經營，集團大部份交易以人民幣、美元及港元結算，故董事會認為集團的潛在外匯風險相當有限。此外，於期內，集團並無使用任何遠期合約或對沖產品對沖利率或匯率風險。然而，管理層會不斷監控外匯風險及向金融機構多瞭解。於回顧期內，集團錄得淨匯兌虧損約200,000港元。

重大投資及收購

於回顧期內，集團並無任何重大投資，亦無收購或出售附屬公司。集團不斷物色收購機會並與國際客戶合作，為股東爭取更多回報。

資本承擔

於二零一零年九月三十日，已訂約的資本承擔為3,988,000港元(於二零一零年三月三十一日：9,673,000港元)。

或然負債

本公司及其若干全資附屬公司獲得有關本集團所獲若干銀行信貸的對應擔保安排。

法律訴訟及潛在責任

於期內，集團並無涉及任何可能對本身財務狀況及經營業績嚴重不利的訴訟。

人力資源

於二零一零年九月三十日，集團有2,174名僱員。於期內，包括董事酬金在內的總員工成本約為46,519,000港元。為提升僱員的專業知識、產品知識、宣傳技巧及整體營運管理技巧，集團既為僱員組織提供定期培訓及發展課程，亦提供優厚薪金待遇，包括工資、津貼、保險及佣金／花紅。同時亦注重傾聽員工心聲，幫助員工發展提升創造一個家庭般和諧溫馨的工作氣氛。

投資者關係

集團深信投資者關係對上市企業至關重要。與投資者維持良好關係，及時讓投資者瞭解最新的企業訊息及業務發展狀況，會增強集團的透明度及企業管治，從而提高企業地位。回顧期內，投資者關係代表積極參與多項投資者相關活動。

核數師保留意見進展

鑑於畢馬威會計師事務所對集團截至二零一零年三月三十一日止年度之綜合財務報表具有保留意見(「保留意見」)，集團董事會已成立特別委員會(「特別委員會」)審閱本集團之暫付賬項及收購業務所用之按金(「按金」)，並處理保留意見提出的各點。

特別委員會已召開多個會議，審閱於二零一零年三月三十一日金額分別為10,300,000港元及37,600,000港元之暫付賬項及按金，以及有關本集團訂立承諾及文檔紀錄之內部控制程序。就此而言，特別委員會已審閱由中磊風險顧問有限公司(「特別顧問」)就保留意見所述事宜的協定程序實際結果而發出之報告。此外，本公司亦已委任特別顧問對本集團整體內部控制系統進行整體檢討。就保留意見，特別委員會欣然報告，保留意見所提述且載於截至二零一零年三月三十一日之暫付賬項的結餘10,300,000港元已全數清償。就按金而言，22,600,000港元已妥善入賬，而餘下結餘15,000,000港元已重新調作短期貸款，其中3,000,000港元已於二零一零年九月三十日償付，而餘下結餘則預期將於二零一一年一月三十一日前償付。

報告亦載有本公司導致保留意見中所述事項之內部控制不足之處。董事會認為特別顧問所指的主要內部控制不足之處包括下列各項：(i)本集團於暫付賬項中所記錄的交易並未有充分證明文件；(ii)本集團並未提供足夠證明文件以供內部審閱及審批程序；(iii)

本集團並未妥善製備審閱及審批程序；(iv)本集團向個別第三方／第三方代理而非直接向準受款人支付重大金額。因此，本集團並未能提供書面證明確定相關付款已向準受款人支付；(v)本集團並無為重大金額的支票制定聯名簽署規定；及(vi)本集團於訂立部分重大交易前並無舉行任何董事會會議。

特別委員會連同特別顧問作出建議，就上述事項改善內部控制系統，當中包括：

- 更新有關批准重大交易、訂立重要合約及就業務相關事宜作出現金墊款的內部政策，以就此方面採取更嚴格的控制；
- 就大額支票制定聯名簽署規定；及
- 內部控制部門就各內部控制事項的遵守情況進行定期檢查，以防止發生上述問題。

特別委員會亦於報告中就上述事項作出其他建議以改善內部控制系統。特別委員會已向董事會正式滙報其結果，並建議董事會全面採納特別委員會及特別顧問提出的措施。董事會認為本集團已採納及落實大部分建議。本集團將於二零一零年十二月三十一日前將其餘的建議全部落實推行。

特別顧問已滙報其就保留意見中所述事項的結果。現在，其將於本財政年度內就本集團的整體內部控制系統進行審閱，而審閱則預期於本財政年度底完成。

展望

經過本年度上半年的努力，集團業務在整固後得以穩步發展。預料聖誕及新年期間等零售及禮品黃金檔期，將進一步刺激集團整體營業額增長，可望帶領集團全年表現取得佳績。

於二零一零年十月，集團與歐洲著名潮流精品代理商Gruppo Cartorama Srl的一家合營公司訂立意向書，計劃委任集團成為其中國大陸唯一獨家代理，以「IMAGO」商標，引進其旗下品牌進入內地市場，並分銷品牌產品包括各類休閒包、禮品及潮流生活用品。待完成正式分銷合約後，透過集團或其委任的分銷商開設專賣店，為內地各省帶來多元化且趨時的歐陸時尚產品，成為年青人潮流購物中心。預期所分銷之品牌產品，將以限量生產及限時銷售吸引顧客，從而提升產品的珍貴程度，開創嶄新零售概念，引領年青人追求潮流品味。展望未來，集團更冀望在此基礎上進一步爭取國際知名品牌的特許分銷權，加速發展品牌代理業務。

另外，集團正與一家經營內地大型百貨連鎖公司洽談合作商機，計劃於該公司擁有的百貨公司銷售集團旗下兩大自家品牌「Artini」及「Q'gggle」等產品，以及售賣集團代理品牌如「NBA」、「Barbie」及「Disney」等，加強集團的銷售網絡。

與此同時，集團正與一家國際知名電腦生產商洽談，為其旗下電腦產品度身訂造一系列精品配件，如K金手機外殼、水晶滑鼠及圖案USB儲存器等，從而提升其產品價值，集團又可藉此開發電子、電腦相關產品配件市場，達到雙贏。

集團會繼續物色CDM新客戶，尤其是來自中國及俄羅斯等發展中國家的客戶。此外，從集團目前的合作禮品客戶和全世界的禮品市場來看，禮品及精品有很大的發展空間，集團積極與大型企業合作，為該等企業的現有及目標客戶設計並生產紀念品，爭取更多市場商機。

針對「自遊行」旅客市場，以及為提高集團於大中華區的知名度，繼座落全港的大型戶外廣告牌後，集團已落實由「百花影后」趙薇擔任雅天妮的代言人，憑藉其紅遍中港台的強勁人氣，必定能讓雅天妮品牌形象更深入人心。

展望將來，憑藉高質素的設計及高品質的產品，集團務求把精緻、時尚的創作元素伸延至各種時尚女性生活用品，建立起「雅天妮精緻仕女生活概念」，為女性日常生活用品確立嶄新的時尚文化。董事會相信中國時尚配飾市場具有巨大發展潛力。集團將作好充分準備迎接未來挑戰及把握商機。

企業管治

企業管治常規

本公司一直採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載企業管治常規守則（「企業管治守則」）。於期內，本公司一直遵守企業管治守則之一切條文，惟企業管治守則條文A.2.1除外，根據該條文，主席及行政總裁的角色應予區分，不應由同一人擔任。謝超群先生擔任主席一職。謝先生乃本集團創辦人之一，具有珠寶行業及相關行業的豐富知識及經驗。董事會深信，由謝先生擔任主席一職，會為本公司提供強而有力且貫徹始終的領導，促進更具效益及有效率地規劃及實施業務決策和策略，並確保能為本公司股東締造利益。

本公司在期內並無委任行政總裁。本公司的整體管理由全體執行董事謝超群先生、林少華先生及劉友專先生負責，彼等於珠寶行業或會計方面擁有豐富經驗，且在各自專業領域為本集團整體發展及業務策略擔當領導的角色。

隨著陳文端女士（「陳女士」）於二零一零年八月三十一日退任後，本公司僅擁有兩名獨立非執行董事及兩名審核委員會成員，低於上市規則第3.10(1)條及第3.21條所規定的最低數目。董事會正在物色合適人選，於實際可行情況下儘快填補陳女士的空缺，以符合上述的上市規則規定。

本公司將繼續檢討本集團企業管治架構的成效，並會在有需要時考慮委任行政總裁。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為董事進行證券交易的操守守則。本公司已向全體董事作出具體查詢，且全體董事已確認，於期內，彼等一直遵守標準守則所載的規定標準。

審核委員會

本公司遵照企業管治守則於二零零八年四月二十三日設立審核委員會(「審核委員會」)，並備有書面職權範圍。陳女士(前審核委員會成員，彼於二零一零年八月三十一日退任)退任後，審核委員會由獨立非執行董事劉斐先生(主席)及范仲瑜先生兩名成員組成。彼等均具備履行職責所必需的足夠會計及財務管理專業知識與法律及商業經驗，且概非本公司外聘核數師的前合夥人。審核委員會曾與本公司前會計師畢馬威會計師事務所召開會議，討論本公司的審核、內部監控及財務報告事宜。審核委員會已審閱期內的未經審核中期財務資料及中期報告。

薪酬委員會

本公司遵照企業管治守則於二零零八年四月二十三日設立薪酬委員會(「薪酬委員會」)，並備有書面職權範圍。陳女士(前薪酬委員會成員，彼於二零一零年八月三十一日退任)退任後，薪酬委員會由獨立非執行董事范仲瑜先生(主席)及劉斐先生，以及執行董事謝超群先生三名成員組成。薪酬委員會的主要職責為向董事會提出有關董事及本公司高級管理層酬金的建議，並代表董事會釐定執行董事及本公司高級管理層的具體薪酬待遇及僱用條件。

提名委員會

本公司遵照企業管治守則於二零零八年四月二十三日設立提名委員會(「提名委員會」)，並備有書面職權範圍。陳女士(前提名委員會成員，彼於二零一零年八月三十一日退任)退任後，提名委員會由獨立非執行董事劉斐先生(主席)及范仲瑜先生，以及執行董事謝超群先生三名成員組成。提名委員會的主要職責為向董事會推薦填補董事會及本公司高級管理層空缺的人選。

投資委員會

本公司遵照企業管治守則於二零零九年七月十七日設立投資委員會(「投資委員會」)，並備有書面職權範圍。投資委員會由三名執行董事謝超群先生(主席)、林少華先生及劉友專先生組成。根據其書面職權範圍，投資委員會之主要職能為善用現有資金進行不同投資，包括但不限於證券及物業投資，務求為本公司及股東整體爭取較銀行存款更為豐厚的回報。

其他資料

購買、出售或贖回本公司上市證券

於期內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券，惟贖回分別於二零一零年一月二十二日及二零一零年四月十三日發行之第一批及餘下第二批非上市可換股債券(本金總額於二零一零年六月二日分別為20,000,000港元及4,000,000港元)，因此，16,000,000港元之第二批可換股債券已轉換為19,441,323股股份，及於二零一零年六月二十九日，本公司根據於二零一零年六月十八日訂立之配售協議配發及發行83,543,000股新股份。

報告期後事項

除誠如簡明綜合財務報表附註17所披露，本集團之生產廠房於二零一零年十一月二十二日發生火警外，於報告期後概無發生其他重大事項。

刊發中期業績公佈及中期報告

截至二零一零年九月三十日止六個月之未經審核中期業績公佈已刊載於香港交易及結算所有限公司網站www.hkex.com.hk及本公司網站www.artini-china.com。

本公司二零一零年中期報告將適時寄發予本公司股東及於上述網站刊載。

承董事會命
雅天妮中國有限公司
主席
謝超群

香港，二零一零年十一月二十九日

於本公佈日期，執行董事為謝超群先生、林少華先生及劉友專先生；非執行董事為葉英琴女士；以及獨立非執行董事為劉斐先生及范仲瑜先生。